

Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286505052400

evidenčné číslo oprávneného 241207-2313200020-BKPV-VB

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. v spojení s ustanovením
§ 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**zmluva**“) medzi nasledujúcimi stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení
na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453
SWIFT: CEKOSKBX
IČO: 00 603 481
(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zastúpená: Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov na základe
poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020
Jaroslav Klimaj – expert riadenia vlastníckych vzťahov na základe
poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020,
(poverenie sa nachádza v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť
tejto zmluvy)
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
SWIFT: [REDACTED]
IČO: 36 361 518
DIČ: [REDACTED]
IČ DPH: [REDACTED]
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3879/B,
(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

Byteria, s.r.o.

Sídlo: Karadžičova 27, 811 08 Bratislava
Zastúpená: Bc. Jozef Goralka - konateľ
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
SWIFT: [REDACTED]
IČO: 44 978 847
DIČ: [REDACTED]
IČ DPH: [REDACTED]
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 60769/B
(ďalej len ako „**spoločnosť Byteria, s.r.o.**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286504932000/0099 zo dňa 28.09.2020, u oprávneného z vecného bremena vedená pod č. 201078-0170000182-ZBZ_VB, v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 25.09.2023 (ďalej len „Zmluva o budúcej zmluve“ v príslušnom tvare) zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na pozemku špecifikovanom v ods. 2. tohto článku.
2. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku vedeného v katastrálnom území Karlova Ves, okres Bratislava IV, obec Bratislava-Karlova Ves ako pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. **20170/202** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 1 284 m², zapísanom na liste vlastníctva č. 5620, ktorý tvorí časť pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 781/5 a časť pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 790/1, ktoré nie sú v operátoch katastra nehnuteľností evidované na listoch vlastníctva (ďalej aj ako „nehnuteľnosť v príslušnom tvare“).
3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na časti nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 2. tohto článku:
 - a) zriadenie a uloženie stavebného objektu SO 01 NN distribučný rozvod k stavbe „Bytový dom Svrčia ulica“ v k.ú. Karlova Ves v Bratislave (ďalej len „NN distribučný rozvod“ v príslušnom tvare),
 - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie NN distribučného rozvodu a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 113-2/2023 na vyznačenie práva uloženia inž. siete na parc. reg. E-KN č. 20170/202 zo dňa 15.05.2024, vyhotoveného Radovanom Verčíkom – RV GEO, Bazovského 17, 841 01 Bratislava, IČO: 41 335 996, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. **G1-976/2024** dňa 31.05.2024 (ďalej len „geometrický plán“). Geometrický plán je prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy,
 - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie NN distribučného rozvodu oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto odseku na pozemok registra E-KN parc. č. 20170/202 v k.ú. Karlova Ves v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.
4. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu patrí oprávnenému z vecného bremena ako vlastníkovi distribučnej sústavy, jeho právnomu nástupcovi, prevádzkovateľovi na základe povolenia č. 2007E 0258 na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny.
5. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenému z vecného bremena, t.j. pôsobí „**in personam**“.
6. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

Článok II. Účel zmluvy

Vecné bremeno sa zriaďuje na nehnuteľnosti špecifikovanej v čl. I. ods. 2. tejto zmluvy v prospech oprávneného z vecného bremena za účelom:

- a) zriadenia a uloženia NN distribučného rozvodu k stavbe „Bytový dom Svrčia ulica“
- b) užívania, prevádzkovania, opráv a odstránenia NN distribučného rozvodu

a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom,

- c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie NN distribučného rozvodu oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto odseku na odseku na pozemok registra E-KN parc. č. 20170/202 v k.ú. Karlova Ves v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.

Článok III. Náhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v čl. I. ods. 3. tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 43/2024 zo dňa 24.06.2024, vyhotoveným Ing. Olřichom Jarabicom, znalcom v odbore stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, Karadžičova 27, 811 08 Bratislava, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena práva vybudovania a užívania podzemných inžinierskych sietí (elektrický kábel) na p.č. E-KN 20170/202, katastrálne územie Karlova Ves v Bratislave, mestskej časti Karlova Ves, na ulici Staré Grunty, a táto jednorazová náhrada činí **999,20 Eur** (slovom deväťstodeväťdesiatdeväť eur dvadsať centov).
2. Na základe zmluvy o budúcej zmluve bola spoločnosť Byteria, s.r.o. dňa 29.10.2020 uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške 3 779,- Eur (slovom tritisíc sedemstosedemdesiatdeväť eur). Na základe Dodatku č. 1 k zmluve o budúcej zmluve bola dňa 11.10.2023 povinným z vecného bremena vrátená časť predbežnej odplaty za vecné bremeno vo výške 3 529,- Eur (slovom tritisíc päťstodvadsaťdeväť eur). Celoková výška uhradenej predbežnej odplaty za vecné bremeno tak predstavuje sumu **250,- Eur** (slovom dvesto päťdesiat eur). Spoločnosť Byteria, s.r.o. sa zaväzuje, že najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy uhradí zostávajúci rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa ods. 1 tohto článku a uhradenou predbežnou odplatou podľa tohto odseku vo výške **749,20 Eur** (slovom sedemstoštyridsaťdeväť eur dvadsať centov) na účet povinného z vecného bremena vedený v Československej obchodnej banke, a.s., IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol [REDACTED]
3. V prípade oneskorenej platby sa spoločnosť Byteria, s.r.o. zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté § 517 ods. 2. a § 545 ods. 2. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“ v príslušnom tvare) a povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

Článok IV. Čas trvania vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2. a 4. § 151p Občianskeho zákonníka.

Článok V. Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy
 - a) ak spoločnosť Byteria, s.r.o. neuhradí jednorazovú náhradu podľa čl. III. ods. 2. tejto zmluvy,
 - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
 - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda,

d) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií v zmysle platných právnych predpisov.

2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť NN distribučný rozvod z nehnuteľnosti špecifikovanej v čl. I. ods. 2. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosť na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosť do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Článok VI. Vedľajšie ustanovenia

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu časti nehnuteľnosti, na ktorej viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Oprávnený z vecného bremena sa súčasne zaväzuje, že bude plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú z § 11. zákona č.251/2012 Z.z. o energetike a o znepe a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Byteria, s.r.o. zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Článok VII. Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena po dodržaní podmienok stanovených v čl. III. tejto zmluvy, t.j. po zaplatení zostatku náhrady za zriadenie vecného bremena. Za zaplatenie zostatku náhrady za zriadenie vecného bremena sa považuje jej pripísanie na účet povinného z vecného bremena. V prípade omeškania so zaplatením zostatku náhrady za zriadenie vecného bremena sa zostatok náhrady považuje za zaplatený až po zaplatení sankcií uvedených v čl. III. ods. 3. tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, za účelom povolenia vkladu vecného bremena, 1 vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena a 1 vyhotovenie pre spoločnosť Byteria, s.r.o.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - a) Príloha č. 1 - Poverenie č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020 – Ing. Xénia Albertová a Jaroslav Klimaj
 - b) Príloha č. 2 – Kópia geometrického plánu č. 113-2/2024 zo dňa 15.05.2024, úradne overeného pod č. G1-976/2024 dňa 31.05.2024

V Bratislave, dňa 19.08.2024
Povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave, dňa 07.08.2024
Oprávnený z vecného bremena:
Západoslovenská distribučná, a.s.

.....
JUDr. Dominika Kovariková, v.r.
vedúca oddelenia dopravných povolení

.....
Ing. Xénia Albertová, v.r.
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

V Bratislave, dňa 31.07.2024
Byteria, s.r.o.

.....
Jaroslav Klimaj, v.r.
expert riadenia vlastníckych vzťahov

.....
Bc. Jozef Goralka, v.r.
konateľ



POVERENIE

Spoločnosť **Západoslovenská distribučná, a.s.**, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 3879/B, so sídlom Čulenova 6, 81647 Bratislava, IČO: 36 361 518, zastúpená predsedom predstavenstva Ing. Tomášom Turekom, PhD., a členom predstavenstva Ing. Marianom Kapcom (ďalej len „Spoločnosť“)

poveruje

svojich zamestnancov,

Poverený: **Ing. Xénia Albertová**
Narodený: [REDACTED]
Trvale bytom: [REDACTED]
Pracovné zaradenie: vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

a

Poverený: **Jaroslav Klimaj**
Narodený: [REDACTED]
Trvale bytom: [REDACTED]
Pracovné zaradenie: expert riadenia vlastníckych vzťahov

(ďalej len „poverené osoby“)

na zastupovanie Spoločnosti a vykonávanie právnych úkonov vo veciach:

- súvisiacich so zabezpečením všetkých fáz prípravy a realizácie stavieb a zabezpečením majetkovoprávneho vysporiadania, a za tým účelom jednanie s orgánmi štátnej správy a samosprávy,
- súvisiacich so zabezpečením majetkovoprávneho vysporiadania za účelom získania vlastníckeho práva alebo iných práv k nehnuteľnostiam dotknutých realizáciou stavieb, vrátane zariadenia všetkých s tým súvisiacich úkonov, v mene a na účet Spoločnosti, a za týmto účelom najmä, ale nie výlučne, zabezpečenie všetkej potrebnej dokumentácie, identifikácie nehnuteľností, vlastníkov, užívateľov dotknutých stavbou a tiarch na týchto nehnuteľnostiach,
- podpisovania zmlúv o kúpe nehnuteľností, zmlúv o budúcej kúpe nehnuteľností, zmlúv o zriadení vecného bremena, zmlúv o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, zmlúv o zrušení vecného bremena, dohôd o zabezpečení práv k nehnuteľnostiam, návrhov na vklad vlastníckeho práva alebo iných práv k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností, návrhov na zápis práv k nehnuteľnostiam záznamom, zmlúv o postúpení práv a povinností stavebníka z územného rozhodnutia, stavebného povolenia a ohlásenia drobnej stavby, plnomocenstiev, ak dohoda o splnomocnení je súčasťou zmlúv o zriadení vecného bremena alebo zmlúv o zrušení vecného bremena,

a aby v súvislosti s uvedeným v mene Spoločnosti :

- a) preberali doklady, alebo ich kópie, zo spisov a zo zbierok listín vyhotovované, evidované alebo archivované katastrálnymi odbormi príslušných okresných úradov bez rozdielu ich miestnej príslušnosti,
- b) podpisovali, podávali a preberali všetky dokumenty, žiadosti, návrhy a iné podania na to potrebné, vrátane vzdania sa opravných prostriedkov.

Toto poverenie oprávňuje poverené osoby k vymedzeným úkonom, pričom poverené osoby môžu konať samostatne, okrem prípadov, pre ktoré sa požaduje písomná forma. V takomto prípade poverené osoby konajú spoločne v rozsahu tohto poverenia.

Spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s., zároveň odvoláva Poverenie č. 00045-URI-POIN udelené Ing. Xénii Albertovej a Jaroslavovi Klimajovi dňa 13.01. 2020 a týmto poverením ho s účinnosťou od 16. septembra 2020 v plnom rozsahu nahrádza.

Toto poverenie je platné dňom vystavenia a platí až do jeho odvolania.

V Bratislave, dňa.....**1.8 SEP. 2020**.....

Za Západoslovenská distribučná, a.s.:



Ing. Tomáš Turek, PhD.
predseda predstavenstva
Západoslovenská distribučná, a.s.



Ing. Marian Kapec
člen predstavenstva
Západoslovenská distribučná, a.s.

Poverenie v plnom rozsahu prijímam:



Ing. Xénia Albertová



Jaroslav Klimaj



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Tomáš Turek PhD.**, dátum narodenia [redacted] bytom [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted] ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo [redacted]

Bratislava dňa 18.9.2020



[redacted]
Ivana Zajacová
zamestnanec poverený notárom
JUDr. Ruženou Bayerovou



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Marian Kapec**, dátum narodenia [redacted] bytom [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted] ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo [redacted]

Bratislava dňa 18.9.2020



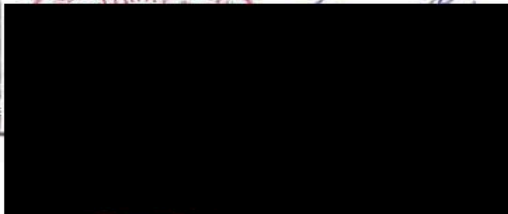
[redacted]
Ivana Zajacová
zamestnanec poverený notárom
JUDr. Ruženou Bayerovou

Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)



Geometrický plán je základom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

| | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Vyhotovitel Radovan Verčák – RV GEO Bazovského 17 Bratislava 84101 IČO: 41335996 | | Kraj Bratislavský | Okres Bratislava IV | Obec Bratislava-Karlova Ves |
| | | Kat. územie Karlova Ves | Číslo plánu 113-2/2023 | Mapový list č. Stupava 0-9/34 |
| GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie práva uloženia inž. siete na parc. reg. E-KN č. 20170/202 | | | | |
| Vyhotovil | | Autorizačné overil | | Úradne overil |
| Dňa: 15.5.2024 | Meno: Ing. Miloš Beľko | Dňa: 15.5.2024 | Meno: Ing. Miloš Beľko | Meno: Ing. Martin Šimončík |
| Nové hranice boli v prírode označené inž. sieťou a ochr. pásmom | | Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom | | Dňa: 31-05-2024 |
| Získaním podrobného merania (meračský náčrt) č. 5427 | | | | Číslo: 61-976/2024 |
| Súradnice bodev označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii | | | | Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii |



Q
780

790/1
(20170/202)

781/1

790/21

781/5

790/19

§
782/2

790/18